



Rapport

**Visite de l'honorable Noël A. Kinsella,
président du Sénat,
aux Nations Unies, New York,**

les 10 et 11 novembre 2011

L'honorable Noël A. Kinsella, président du Sénat, a effectué une visite aux Nations Unies, les 10 et 11 novembre 2011, et il a l'honneur de déposer son

Rapport

La délégation officielle, dirigée par le président Noël A. Kinsella, se composait des personnes suivantes :

L'honorable Noël A. Kinsella, président du Sénat;

Mme Ann Kinsella;

Mme Janelle Feldstein, chef de cabinet du président du Sénat; et

M. Gérald Lafrenière, secrétaire de la délégation et greffier principal adjoint, Échanges parlementaires.

Contexte – Nations Unies

Le Canada est l'un des membres fondateurs de l'Organisation des Nations Unies qui a succédé, en 1945, à la Société des Nations. Depuis, il n'a cessé de jouer un rôle prépondérant par son appui de l'Organisation et sa participation à ses activités. Il compte aujourd'hui parmi les principaux contributeurs au budget et aux opérations de maintien de la paix de l'ONU.

Le Canada s'est fixé comme objectifs d'aider les Nations Unies à promouvoir la démocratie et à protéger les droits de la personne partout dans le monde, notamment en apportant son soutien aux États fragiles sur les plans de l'aide humanitaire, de la médiation politique et du développement des capacités. Dans le but d'améliorer la gestion de l'ONU, le Canada appuie les efforts de restriction des dépenses. Il encourage l'ONU à mettre en place des mesures favorisant une responsabilisation accrue et à améliorer l'efficacité et l'efficience de ses programmes.

Objectifs de la visite :

La visite visait les objectifs suivants :

- resserrer les liens entre le Canada et les Nations Unies;
- améliorer les relations avec certains pays dont les représentants permanents au Canada se trouvent à New York, notamment mettre en valeur les intérêts du Canada à l'endroit de ces pays, promouvoir les échanges en matière d'éducation, discuter du partage des recherches dans le domaine de l'agriculture et de l'aquaculture et promouvoir une collaboration accrue entre les ports d'expédition de conteneurs;
- souligner l'éventail d'intérêts que le Canada partage avec les Nations Unies dans les domaines du développement international, de la sécurité et des droits de la personne;
- encourager le maintien du dialogue parlementaire en faisant une promotion plus soutenue des échanges parlementaires;

- discuter des politiques étrangères sur des questions d'intérêt mutuel et international;
- maintenir de bonnes relations dans tous les domaines communs.

Réunions – Nations Unies

Aux Nations Unies, la délégation a rencontré :

- M. BAN Ki-moon, secrétaire général des Nations Unies; et
- Son Excellence Nassir Abdulaziz Al-Nasser, président de l'Assemblée générale des Nations Unies.

En plus de ces réunions, le président Kinsella a également assisté, à titre d'observateur, à une session de l'Assemblée générale de l'ONU ainsi qu'à une séance d'information destinée aux membres de l'Assemblée générale sur les résultats du sommet du G20 de novembre 2011, à Cannes.

Durant sa visite aux Nations Unies, le président Kinsella a eu des entretiens informels avec des représentants permanents de l'Australie, de l'Italie, de l'Allemagne, de la Croatie et du Japon aux Nations Unies.

À New York, la délégation a rencontré :

- Son Excellence Lhatu Wangchuk, représentant permanent du Royaume du Bhoutan aux Nations Unies et ambassadeur au Canada;
- Son Excellence Abderrahim Ould Hadrami, représentant permanent de la Mauritanie aux Nations Unies et ambassadeur au Canada;
- Son Excellence João Soares Da Gama, représentant permanent de la Guinée-Bissau aux Nations Unies et ambassadeur au Canada; et
- Son Excellence Narcís Casal de Fonsdeviela, représentant permanent de l'Andorre aux Nations Unies et ambassadeur au Canada.

Rencontre avec M. BAN Ki-moon, secrétaire général des Nations Unies

Le secrétaire général a souhaité au président Kinsella la bienvenue à l'ONU, en soulignant l'exceptionnelle contribution du Canada à l'Organisation. Il a rappelé sa récente visite au Canada ainsi que ses entretiens avec le premier ministre Harper dans le cadre des récentes réunions du G-20 à Cannes. Le président Kinsella l'a informé que la prochaine conférence de l'UIP aura lieu au Canada en octobre 2012 et que ce serait un honneur d'y accueillir le secrétaire général.

Le secrétaire général et le président ont ensuite abordé la question des accommodements religieux. Ils ont commenté le travail de Jorge Sampaio, ex-président de la République du Portugal et actuel haut-représentant du secrétaire général des Nations Unies à l'Alliance des civilisations, laquelle prévoyait tenir sa quatrième réunion à Doha, en décembre. L'Alliance est une initiative lancée par les Nations Unies dans le but de réduire le fossé culturel et religieux entre les communautés. La discussion a ensuite porté la création d'un

centre de dialogue interconfessionnel, proposée par le roi de l'Arabie Saoudite, Abdullah bin Abdulaziz al Saud. Les deux interlocuteurs ont reconnu que cette initiative, tout comme d'autres projets en cours, était essentielle pour favoriser davantage d'accommodements et une meilleure compréhension des différences dans le monde.

Le président Kinsella a ensuite parlé du travail du Conseil des droits de l'homme des Nations Unies. Le secrétaire général a fait observer que, malgré les critiques dont il a fait l'objet, le Conseil poursuivait son travail. Il a ajouté que l'Examen périodique universel, un processus d'examen du bilan des 192 États membres en matière de droits de la personne, qui a lieu tous les quatre ans, était un pas dans la bonne direction. Le premier cycle de l'EPU étant maintenant terminé, le deuxième est sur le point de commencer. Bien que les recommandations formulées n'aient pas fait l'unanimité parmi les pays visés, l'un des grands résultats obtenus, c'est l'acceptation de ce processus.

Au sujet de la contribution du Canada à l'ONU, le secrétaire général s'est montré extrêmement élogieux. Il a dit que le Canada était un exemple au sein de l'Organisation, en particulier dans le domaine de la paix et de la sécurité. Pour illustrer la contribution canadienne en matière de paix et de sécurité, il a évoqué l'engagement du Canada en Haïti et en Afghanistan, bien que ce ne soit pas dans le cadre d'une initiative de l'ONU. Il a également félicité le Canada pour son engagement en matière de développement. En outre, le secrétaire général a vanté le haut niveau du personnel canadien en poste à l'ONU et souligné leur dévouement. En le remerciant, le président Kinsella lui a fait observer que le travail accompli par l'ONU revêtait une grande valeur aux yeux de tous les Canadiens.

Rencontre avec Son Excellence Nassir Abdulaziz Al-Nasser, président de l'Assemblée générale des Nations Unies

Le président Kinsella a remercié Son Excellence d'avoir accepté de le rencontrer. Les deux hommes ont ensuite échangé leurs impressions sur la séance d'information sur le G-20 à laquelle ils avaient assisté plus tôt dans la journée. Son excellence a fait remarquer que ces réunions revêtaient une haute importance. Même si beaucoup reconnaissent le rôle clé de ces rencontres, notamment pour stabiliser l'économie mondiale en crise, certains se préoccupent du fait que tous les pays n'ont pas tous leur mot à dire dans le débat ni dans les solutions proposées. Il a précisé que le secrétaire général avait justement tenu une réunion avant son départ pour le G-20 de Cannes pour entendre les préoccupations des membres. Les interlocuteurs ont convenu que cela contribuait à accroître la transparence et à répondre aux critiques formulées par certains au sujet du secret de ces réunions.

Le président Kinsella a parlé de la différence entre la diplomatie parlementaire et celle pratiquée par le pouvoir exécutif, ajoutant qu'en tant que parlementaire, il avait le rôle de superviser le travail du pouvoir exécutif et des ambassadeurs qui représentent le Canada. Son excellence a rappelé que le Canada contribuait

activement aux travaux de l'ONU et que notre pays devait tirer une grande fierté du travail accompli par son personnel à New York.

Le président du Sénat a demandé à son interlocuteur quelles étaient ses priorités pour l'année à venir. Les quatre grands domaines exposés par ce dernier sont : la médiation en vue du règlement pacifique des conflits, le développement durable et la prospérité mondiale, l'amélioration de la prévention des catastrophes et la réforme des Nations Unies.

Déjeuner de travail

À l'invitation de l'ambassadeur Gilles Rivard, représentant permanent adjoint du Canada aux Nations Unies, le président Kinsella a convoqué un déjeuner de travail avec Ses Excellences Lhatu Wangchuk, représentant permanent du Royaume du Bhoutan aux Nations Unies et ambassadeur au Canada, Abderrahim Ould Hadrami, représentant permanent de la Mauritanie aux Nations Unies et ambassadeur au Canada, João Soares Da Gama, représentant permanent de la Guinée-Bissau aux Nations Unies et ambassadeur au Canada, et Narcís Casal de Fonsdeviela, représentant permanent de l'Andorre aux Nations Unies et ambassadeur au Canada.

Dans sa déclaration préliminaire, le président Kinsella a parlé du Canada et de l'importance que notre pays accordait à la démocratie et à la promotion des valeurs démocratiques dans le monde. Soulignant le rôle essentiel de la diplomatie parlementaire, il a expliqué la différence entre les échanges parlementaires et ceux qui avaient lieu au niveau exécutif. Il a félicité les représentants permanents d'avoir accepté de relever ces grands défis à l'ONU.

Il a également été question d'enseignement postsecondaire et particulièrement de l'importance des échanges d'étudiants et d'universitaires. Le président a fait observer que même si l'infrastructure actuelle permettait de se connecter au reste du monde, par exemple l'apprentissage en ligne, elle ne pouvait être perçue comme un substitut aux voyages et aux séjours d'études à l'étranger. Son Excellence Abderrahim Ould Hadrami, représentant permanent de la Mauritanie, a précisé que de nombreux dirigeants de son pays avaient fait leurs études au Canada et il a réitéré son soutien aux initiatives qui rendent ces échanges possibles. Son Excellence João Soares Da Gama, représentant permanent de la Guinée-Bissau, a suggéré de réinstaurer l'ancien système de bourses afin d'encourager les étudiants étrangers à venir au Canada. Le président Kinsella a répondu que le Canada comptait de nombreuses universités et il a encouragé les représentants à établir des contacts avec ces établissements et à s'adresser aux provinces, qui ont compétence en matière d'éducation, pour obtenir de l'aide. L'ambassadeur du Canada, M. Rivard, a fait observer qu'en plus de l'enseignement universitaire, de nombreux programmes de formation professionnelle étaient également offerts au Canada. Le président a ajouté qu'il était un fervent partisan des séjours d'études à l'étranger pour les étudiants canadiens. Tous les participants ont convenu que l'éducation joue un rôle important pour assurer la sécurité dans différentes régions du globe.

L'un des principaux sujets de discussion a été le conflit israélo-palestinien, omniprésent dans les débats à l'ONU depuis plusieurs mois. Tous les convives ont convenu que tant que ce conflit ne sera pas réglé, les tensions continueront de se faire sentir dans la région. Son Excellence Lhatu Wangchuk, représentant permanent du Royaume du Bhoutan, a indiqué que la situation pouvait s'améliorer, mais qu'il revenait aux Israéliens et aux Palestiniens d'exercer leur influence. Les deux parties doivent comprendre que dans toute négociation, il faut faire des compromis. Selon Son Excellence Narcís Casal de Fonsdeviela, représentant permanent de l'Andorre, plus nous analysons la situation, plus elle devient complexe. Il a suggéré de prendre du recul pour tenter d'avoir une vue d'ensemble du tableau.

Il a également été question des récentes rencontres du G-20 à Cannes et des recommandations qui y ont été formulées. Le président Kinsella a dit que les pays du G-20 devaient éviter de prendre toute la place dans les discussions et qu'il était important d'établir une procédure permettant aux autres pays de participer et d'être entendus.

Les ambassadeurs ont reconnu que le Canada était un chef de file mondial à bien des égards. Ils ont loué le travail accompli par le Canada aux Nations Unies, tout en exprimant le souhait qu'il s'implique davantage dans certains dossiers importants. Selon eux, le Canada est bien placé pour exercer un leadership dans certains dossiers litigieux auxquels sont confrontés les dirigeants mondiaux. Le Canada est considéré comme un pays qui n'a pas d'agenda caché et qui est capable de s'appuyer sur ses rigoureuses politiques gouvernementales.

Ils ont remercié le président pour cette magnifique rencontre et exprimé leur appréciation pour le leadership amical exercé par le Canada. À la fin du déjeuner, le président a remercié ses invités de leur présence et de leurs sincères commentaires sur les divers sujets soulevés.

Jour du Souvenir

Le 11 novembre 2011, Jour du Souvenir, le président Kinsella a participé à la cérémonie solennelle de dépôt de couronnes au British Garden du Hannover Square. En plus d'honorer les sacrifices passés et présents de nos soldats canadiens, la cérémonie réaffirmait l'appui du Canada à l'inclusion des victimes canadiennes du 11 septembre au mémorial du British Garden. Cet événement soulignait la longue histoire commune, les idéaux partagés et les sacrifices du Canada, du Royaume-Uni, des États-Unis d'Amérique et d'autres pays du Commonwealth.

À la cérémonie qui a suivi le dépôt des couronnes, la délégation a rencontré :

- M. Danny Lopez, consul général du Royaume-Uni à New York;
- Mme Geneive Brown Metzger, consule générale de Jamaïque à New York;
- M. Victor E. Stewart, président, *British Memorial Garden Trust*;

- M. Rodney Johnson, vice-président et directeur financier, *British Memorial Garden Trust*;
- M. Keith Taylor, président, *The British Soldiers' Fund*; et
- M. John C. Harvey, président, *St. George's Society*.

Ordre souverain militaire hospitalier de Saint-Jean-de-Jérusalem de Rhodes et de Malte – Association américaine

Le président a participé à la liturgie et à la cérémonie solennelle d'investiture de l'Ordre souverain militaire hospitalier de Saint-Jean-de-Jérusalem de Rhodes et de Malte – Association américaine, à la cathédrale Saint-Patrick. La délégation a rencontré Son Excellence Frà John Dunlap, membre du Conseil souverain, Ordre souverain militaire de Malte, dont les bureaux se trouvent à New York, avec qui ils ont discuté des nombreux projets humanitaires que l'Ordre dirige dans le monde.

Remerciements

Les membres de la délégation canadienne souhaitent exprimer leur gratitude envers l'ensemble du personnel de la mission permanente canadienne aux Nations Unies pour l'excellent travail qu'il a accompli pour assurer le succès de cette visite. Les délégués remercient tout particulièrement l'ambassadeur Gilles Rivard et M. Jeremy Adler. La délégation tient également à souligner le travail exceptionnel accompli par le consul général John Prato et les membres de son équipe, dont Kibui Pyron et Paula Kennedy.

Ils souhaitent également remercier le ministère des Affaires étrangères et du Commerce international ainsi que la Bibliothèque du Parlement pour la documentation qu'ils ont fournie dans le cadre de la préparation de cette visite.

Respectueusement soumis,

Le président du Sénat,
L'honorable Noël A. Kinsella

Dépenses de voyage

Visite de l'honorable Noël A. Kinsella, président du Sénat,
aux Nations Unies et à New York, États-Unis

DÉPLACEMENTS	7 129,93 \$
HÉBERGEMENT	3 385,76 \$
INDEMNITÉS QUOTIDIENNES	1 116,63 \$
PROTOCOLE	1 388,04 \$
FRAIS DIVERS	53,04 \$
TOTAL	13 073,40 \$